Vendredi 11 septembre 1942
No 73

14e année — Le n° 10 ct.

Administration
et Rédaction:
MARTIGNY
Avenue de la Gare
Téléphone N° 6.10.52

Tarif des annonces:

		le Mardi	le Vendredi
Valais	le mm.	9 ct.	9 ct.
Suisse	»	11 ct.	18 ct.
Etranger	»	14 ct.	20 ct.
Réclames	»	24 ct.	40 ct.
Mortuaires	»	18 ct.	20 ct.

Chèques postaux No II c 52

Le Rhône

Journal d'informations

ORGANE COMMERCIAL, ARTISANAL ET AGRICOLE
PARAISSANT A MARTIGNY LE MARDI ET LE VENDREDI

LE VENDREDI: Le plus fort tirage des journaux valaisans

ABONNEMENTS
PAR ANNÉE:

2 fois par semaine Fr.
Mardi et Vendredi 7.—

1 fois par semaine
le Vendredi ..... 4.—

Assurance-accidents ... 3.—
par année, pour 2 personnes

Bulletin Officiel .. 5.50

Chèques postaux No II c 52

Les abonnés au bénéfice de l'assurance sont assurés contre les accidents auprès de La Bâloise, Compagnie d'assurances sur la vie, pour Fr. 1000.- en cas de décès, Fr. 1000.- en cas d'invalidité totale et jusqu'à Fr. 1000.- en cas d'invalidité partielle et permanente.

La clé des champs

Prendre la clé des champs signifie s'évader hors d'une prison, d'un cercle de fer, de contrainte d'asujettissement ; c'est aussi prendre à grandes bouffées l'air vif de la route libre, des sentiers perdus, de la brousse sauvage et vivifiante.

Mais prendre la clé des champs, c'est aussi, pour la plupart de ceux qui s'y livrent, risquer les tracas de la maréchaussée aux abois, retomber honteux et confus dans ses mailles et affronter les punitions terrifiantes et vengeresses !

Or, c'est de toute une autre clé des champs que le hasard de mes pérégrinations m'engage à écrire aujourd'hui, et pour une fois ce ne sera pas un croquis valaisan que je brosserai, mais un site bien vaudois, typiquement vaudois sous tous ses aspects.

Il se trouve en pleine belle campagne du Jorat, de ce plantureux Jorat si magnifiquement évoqué par le grand peintre Burnand et qui s'étend sur la route de Lausanne à Moudon.

C'est en fait après la station de Montpreveyres, près de Mézières, entre des collines boisées et tranquilles, où la paix semble avoir, au milieu du fracas universel, avoir fait son nid, que se dresse au milieu des bosquets et des verts pâturages cet édifice accueillant qui a nom « La Clé des Champs ».

C'est en effet là que se trouve un refuge heureux où, grâce à un prix extrêmement modique, quantité de jeunes filles et d'ouvrières vont dans l'apaisement recouvrer leurs forces vacillantes.

A voir leur mine réjouie et la gaîté régnante, on devine la parfaite aisance des pensionnaires. La table, malgré les lancinantes restrictions, est abondante, et ce serait un mystère de connaître comment, avec des conditions aussi modestes, on peut héberger jusqu'à 60 personnes, si l'on ne connaissait pas de quels miracles est capable la générosité vaudoise.

L'institution fut fondée grâce à un don de M. l'architecte Bessières, constructeur du pont du même nom qui, à Lausanne, relie la Caroline à la Cité. Elle est actuellement présidée par Mme Béranger, mère de l'actif directeur du Grand Théâtre de Lausanne, qui, avec une bonhomie touchante alliée à une rare distinction, met de suite les gens à l'aise, c'est-à-dire sans les embarrasser de questions inquisitoriales.

La directrice de la « Clé des Champs », Mlle Menthonnex, est elle-même loin de ressembler aux légendaires directrices de pensionnat, guindées et hautaines. Elle conserve une sérénité apaisante et bienveillante, joue avec ses pensionnaires, tout en ayant sur elles l'œil diligent et perspicace.

L'infirmière, Mlle Leuba, alerte et enjouée, veille à la bonne santé de sa colombière. Des siestes alternent avec les promenades, et quand les colombes s'envolent, après un stage librement consenti, c'est bien souvent la larme à l'œil, et c'est aussi pour faire place à d'autres, le cœur réjoui de faire leur tour au nid.

Institution bienfaisante et combien utile que le Valais se devrait d'imiter bien vite.

Sans doute, notre pays, du moins jusqu'ici, n'a pas connu l'aisance de son voisin, et la charité n'est pas chez lui connue comme une de ses principales vertus.

Il est vrai que le Valaisan est trop drapé dans sa naturelle fierté pour compter sur l'entr'aide teintée de charité. Même pour ses institutions de premier secours comme ses hôpitaux de district, il a dû compter sur l'apport financier des loteries et tombolas ou sur des avances de fonds de généreux donateurs. Il a poussé son individualisme farouche jusqu'à refuser la loi cantonale déclarant obligatoire l'assurance-incendie, et pourtant quels désastres notre pays n'a-t-il pas connus ?

Cependant, dans d'autres domaines, comme l'assurance-maladie, englobant des districts entiers par ses sociétés de secours mutuels, où hommes, femmes et enfants se trouvent protégés ; dans l'arboriculture, la viticulture, où tout un réseau de sociétés a vaincu la traditionnelle indiscipline et a soumis les producteurs à des règles d'encavage, de traitement, d'envoi de fruits qui ont porté au loin le renom du pays, le Valaisan a incontestablement accompli de sérieux progrès.

Ne serait-il pas dès lors indiqué que nous ayons aussi en Valais un préventorium comme la « Clé des Champs » qui accueillerait tant de jeunes filles et d'ouvrières débilitées par une insuffisante alimentation, le travail dur et précoce, et dont une cure de repos et de bon air, non empoisonnée par les soucis financiers, préserverait l'avenir ?

Il suffira, pensons-nous, de lancer l'idée pour qu'elle germe dans le rude sol valaisan.

Hier seulement, nous apprenions qu'à Morgins, des fabriques du canton de Genève avaient loué un chalet où, tour à tour, leurs ouvrières se rendaient passer de joyeuses vacances.

Les générosités de Mme Mercier, de Sierre, sont aussi connues dans la Noble Contrée, où tant de jeunes filles ont bénéficié de son bienveillant appui.

Il y a ainsi en d'autres lieux tant d'activités dispersées, inconnues du public, tant de bonnes âmes qui voudraient se dépenser, se dévouer pour la jeunesse que, avec un peu de bonne volonté et surtout d'initiative, nombreuses seraient les jeunes Valaisannes qui pourraient « prendre bientôt la clé des champs ».

Pierre des Marmettes.

ÉGAYER SA VIE

C'est un lieu commun de dire que nous vivons des jours moroses et que pour notre génération la vie est semée de plus d'épines que de roses. Des soucis journaliers de toute nature nous assaillent sans cesse et nous nous demandons avec inquiétude de quoi demain sera fait.

Or, pratiquement, à quoi cela sert-il de se tourmenter ainsi ? Parce que nous les mettons sans cesse devant nos yeux, nos soucis sont-ils moins lourds à porter ? Est-ce parce que nous ruminons des idées noires que notre existence sera semée de plus d'heures lumineuses ?

Sans doute, on ne transforme pas son tempérament, pas plus qu'on ne peut écarter de sa pensée, définitivement, des inquiétudes que les nécessités de l'heure se chargent de nous rappeler sans cesse. Mais il y a tout de même la mesure. Et puis, les moyens ne nous manquent pas de mettre un peu de bleu dans nos rêves, de mélanger un peu de ciel à la terre. Et souvent sans qu'il ne nous en coûte rien.

Nous sommes en contact régulier avec la nature ; mais savons-nous réellement en jouir, et l'observer ? Or, si nous nous y retrempons par l'esprit et le cœur, tout notre comportement s'en trouvera modifié, amélioré.

Par leurs formes gracieuses, par leurs couleurs éclatantes, par leur parfum subtil et pénétrant, les fleurs peuvent exercer une action certaine sur notre vie psychique. Si nous en plaçons à notre porte, sur le rebord de notre fenêtre, sur notre table, elles fêteront notre retour au logis, nous tiendront une agréable compagnie durant les heures brèves que nous passerons en famille. Les regards que nous poserons sur elles seront lumineux et chauds, notre esprit en sera éclairé et notre cœur réjoui. Et c'est comme un rayon de soleil qui aura pénétré toute notre âme, tout notre être.

Nos ménagères ne savent pas assez faire appel à ces auxiliaires précieux de la joie, à ces éclatantes étoiles que le ciel a laissé choir sur la terre pour égayer nos jours.

Et si, avec cela, le ménage est bien tenu, les meubles disposés avec goût, les habits soigneusement rangés dans l'armoire, si chaque chose est à sa place marquée, pour le travailleur fatigué, le foyer familial sera accueillant et reposant et il oubliera auprès de sa compagne et de ses enfants les soucis du jour et les peines parfois bien lourdes de sa tâche. Car si elle est avisée, si elle sait se libérer des préjugés économiques que des années d'abondance lui ont inculqués, la ménagère diligente préparera avec moins de produits et moins de frais des repas tout aussi sains et non moins nutritifs. Surtout durant la saison des légumes.

Et puis, il y a les dimanches que Dieu a créés pour que nous puissions nous reposer, nous retremper, faire peau neuve. Comme nous les gaspillons ! Au lieu de les faire servir à un enrichissement de notre personnalité, à un plus grand épanouissement de notre vie de famille, nous les utilisons trop souvent à notre plus grand désavantage.

Profitons-en pour prendre un contact plus intime avec la nature. Allons dans les bois, montons sur les alpages, parcourons les prairies et les champs, regardons, observons, et nous jouirons : nul ne saurait rester indifférent devant les merveilles que le Créateur a semées à profusion autour de nous. Car ce n'est pas dans une taverne remplie par les odeurs mêlées de l'alcool et du tabac que nous retrouverons l'atmosphère requise et l'ambiance voulue pour égayer notre vie. Et ce n'est pas non plus la fréquentation des auberges qui nous permettra de mieux supporter matériellement la crise. Evidemment, il ne faut pas être absolu : nul de nous n'ignore qu'un verre de bon vin humé avec délice, dégusté en connaisseur dans un cercle d'amis, chauffe le cœur et contribue à son tour à égayer la vie. Mais... il ne faut pas abuser même des meilleures choses.

Il y a bien d'autres moyens que ceux-là encore qui permettent de fixer quelques étoiles dans ce ciel troublé sous lequel nous sommes condamnés à vivre...

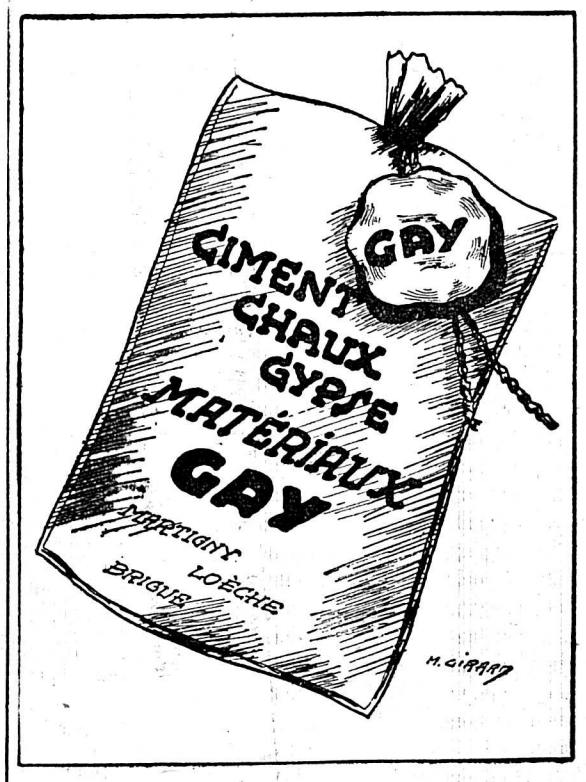
S'efforcer d'abord de ne pas voir la vie plus en noir qu'elle ne l'est. Les docteurs « tant mieux » ont guéri plus de malades que les docteurs « tant pis ». D'ailleurs, à chaque jour suffit sa peine. Et puis, pour paraphraser les vers du poète : A quoi bon se faire des soucis « pour les soins d'un avenir qui peut-être n'est pas fait pour nous ».

Vivons l'heure présente, mais vivons-la bien. Rappelons-nous aussi qu'un plaisir partagé est un plaisir multiplié. C'est pourquoi nous nous efforcerons de rendre service à autrui. On peut le faire autrement qu'en déliant les cordons de sa bourse. Se faire des amis sûrs et des obligés c'est mettre du bonheur en réserve. Cette lutte pour la vie que nous connaissons trop et que nous avons vécue même avant la guerre, nous a rendus trop égoïstes. Nous en sommes presque revenus à la loi de la jungle. Il nous faut réagir. Les égocentristes et les misanthropes ne sont pas des êtres heureux. Les gens de cœur, par contre, vivent sous le soleil de Dieu qui les éclaire et les réchauffe. Or, comme l'on peut être riche de peu, on peut être généreux de moins encore. Un geste, une parole, un sourire apporte parfois plus de réconfort dans une âme lasse, dans un cœur endolori, dans un foyer éprouvé, qu'une pièce d'argent ou un louis d'or.

Les jours que nous vivons ne sont faits que de crépuscules ; de noirs papillons les traversent de leurs vols agités. Nous avons mille moyens de brûler les ailes de ces insectes de nuit à la flamme de notre optimisme, de notre charité et de notre belle humeur. Ne l'oublions pas.

C. L...n.

— Savez-vous qui est-ce qui vit dans une cage, qui bouge tout le temps et qui n'est pas un oiseau ?
— ???
— Ben, c'est un ascenseur, pardi !



Nouvelle carte de textiles

Une nouvelle carte de textiles sera distribuée à la population, dans la seconde quinzaine de septembre, en même temps que la carte de denrées alimentaires pour octobre. Elle contient 40 coupons normaux et 10 coupons réservés. Les 40 coupons normaux, portant les lettres A B C D E K L et comprenant 24 coupons entiers et 32 demi-coupons, seront valables dès le 1er octobre prochain. Ils pourront être employés jusqu'au 31 décembre 1943.

Rompant avec le mode de faire antérieur, on a renoncé à accorder séparément une tranche de coupons pour l'automne et une tranche de coupons pour l'été. Toute la série pouvant être employée est accordée en une fois. La population pourra ainsi acheter avant l'hiver des complets et des manteaux nécessitant un grand nombre de coupons.

Le barême actuel d'évaluation des marchandises demeure en vigueur jusqu'à nouvel ordre. Si les conditions d'approvisionnement ne s'améliorent pas, on ne peut guère compter sur une nouvelle carte avant la fin de 1943. La population fera donc bien de ménager ses coupons. Nous rappelons à ce propos que les coupons des anciennes cartes gris-bleu et vertes cesseront d'être valables le 31 décembre 1942.

Touristes en péril

Deux demoiselles de Brigue et Zermatt, en compagnie de deux messieurs, voulurent entreprendre l'ascension de la Furrgrat. N'étant pas rentrés le soir, on s'inquiéta de leur sort. Une colonne de guides découvrit les « ascensionnistes » dans un couloir où ils avaient passé la nuit, ne pouvant plus monter ni descendre. Les guides, avec des cordes, les tirèrent de cette position inconfortable, un orage ayant sévi pendant cette fameuse nuit.

En prenant un guide, cette caravane n'aurait pas risqué la vie de ses participants et l'ascension serait revenue certainement à meilleur compte.

L'INDICE DU COUT DE LA VIE EN AOUT. — L'indice suisse du coût de la vie s'inscrivait à 195,2 (juin 1914 = 100), à fin août 1942, en diminution de 0,2 % sur le mois précédent et en augmentation de 42,3 % sur fin août 1939, le dernier mois de l'avant-guerre. La légère baisse qui vient de se produire en août provient d'un fléchissement des prix des pommes de terre. L'indice relatif à l'alimentation s'est abaissé de 0,4 % à 202,3, tandis que l'indice relatif au chauffage et à l'éclairage, savon inclus, s'est élevé de 0,5 % à 153,5. L'indice relatif à l'habillement est repris à 217,6 et l'indice relatif aux loyers à 173,6.

LA MORT DU VIEUX REGENT. — A Kreuzlingen (Thurgovie) vient de mourir, à l'âge de 84 ans, le maître d'école Albert Kolb. C'est une figure originale qui disparaît. Il portait toujours sur lui un carnet contenant les noms des 1487 élèves auxquels il enseigna pendant les 45 ans qu'il fonctionna comme instituteur. Pedant toute cette période, il n'a jamais manqué un jour de donner ses leçons. Bel exemple de fidélité au devoir.

UNE VAILLANTE ALPINISTE. — Mme Paul France Namur Vallot, âgée de 62 ans, fille de l'éminent savant et mécène J. Vallot, a effectué en compagnie de son frère, René Vallot, le brillant aviateur des deux guerres, sa dixième ascension au Mont-Blanc, en pieux pèlerinage à l'observatoire fondé par son père.

LES EXECUTIONS EN NORVEGE. — On annonce officiellement d'Oslo que 8 Norvégiens, qui avaient été arrêtés dernièrement par les S. S., viennent d'être exécutés. Le commissaire du Reich Terboven a refusé de faire usage de son droit de grâce. Les autorités allemandes ont arrêté en outre dans la ville norvégienne de Lillehammer, le chef de la police locale et un de ses collaborateurs, le commissaire du contrôle des prix.

LES LOUPS AU PORTUGAL. — Le danger causé par les loups prend toujours plus d'ampleur dans le nord du Portugal. Jusqu'ici, ils ne s'en prenaient qu'aux troupeaux de petit bétail. Ils attaquent maintenant les hommes. Il y a peu de temps, une couturière et un mendiant furent tués par des loups près de Pinho, et samedi, près de Torneiros, un vendangeur a été complètement déchiqueté, annonce le journal « Seculo ».

Allège l'estomac, donne de l'appétit, hâte la digestion, débarrasse de la constipation, des migraines, acidités, nervosités et lourdeur.

Charbon de Belloc
Pastilles Fr. 2.—
Poudre Fr. 3.50

O.I.C.M. 10.888

Les plaintes d'une rivière

Je vivais solitaire dans un chalet de vacances. Un jour que la lecture même des meilleurs auteurs ne faisait qu'exaspérer mon esprit fatigué, je résolus de partir du côté de la montagne. La montagne ! On ne résiste point à son charme quand elle nous appelle. A midi, je me trouvais assis au bord de la petite rivière qui coule au fond de la vallée. Les soucis de chaque jour, qui, le matin, bourdonnaient étrangement dans ma tête, s'étaient maintenant évanouis comme les brumes légères des jours d'automne. Je me mis alors à lire dans le grand livre de la nature.

La rivière, la première, me parla. Sa voix monotone, plaintive, chevrotante comme celle d'un mendiant, me donna une leçon toute nouvelle pour moi : elle m'apprit à connaître les hommes et à me connaître moi-même : « Ecoute-moi bien, cher jeune homme qui as encore le cœur débordant d'illusions et d'optimisme. Sache que la bonté, la reconnaissance ne sont parfois pour les hommes que des mots vides de signification. Pendant des siècles et des siècles, moi, l'humble rivière, je n'ai cessé de servir une population attachée à la terre. Chaque année, j'apportais la fraîcheur et la vie jusqu'au coin de terre le plus éloigné. Je désaltérais la lèvre sèche du faucheur attardé sur les pentes arides, de même que les troupeaux vagabondant dans les verts alpages. Et là-bas, au fond de la vallée, dans un ultime sursaut d'énergie, je faisais tourner de grosses turbines avec un effort inimaginable. Que m'importait la fatigue accablante, le travail continu et rude pour donner du pain à l'ouvrier et pour délasser le soir, autour de la lampe, des familles sans nombre. Oh ! comme il m'était doux de participer à l'activité de toute la population !

» Mais maintenant, qui se montre reconnaissant envers moi ? La fleur qui s'épanouit sur mes rives me donne tout son parfum. L'oiseau sur la branche chante du matin au soir son hymne de gratitude. Et les troupeaux mêmes, avec leurs joyeux carillons, ont le don de me réjouir. L'homme, l'homme seul demeure dans l'indifférence. Un jour, il vient, se penche sur moi... pour me faire mourir. Oubliant tout mon passé, tous les services rendus, il veut m'emprisonner là-haut, enlever ma liberté. Quand depuis toujours on a vagabondé à son gré dans la vallée, quand depuis toujours on a participé aux joies et aux peines d'une population, tu ne peux pas comprendre tout ce qu'une telle séparation a de déchirant et de douloureux. Mais je ne suis pas seule à souffrir...

» J'ai entendu, ce printemps, un murmure confus s'élever sur mes rives. La population mécontente, laissée par ses chefs dans l'ignorance la plus complète, prenait mon parti. Elle a vu, elle aussi, que ceux qui voulaient m'abandonner lâchement ne songeaient qu'à leurs intérêts personnels.

» Pour moi, maintenant, je vais mourir. Tous les jours, là, sous mes yeux, montent les éléments de ma destruction. Déjà on creuse ma tombe, là-haut. Des bruits tout nouveaux et tout à fait inconnus pour moi étouffent chaque matin davantage ma voix expirante. De bonne heure déjà, j'entends le roulement lointain des charrettes qui montent et les hennissements aigus et plaintifs des chevaux et des mulets qui m'effrayent bien plus que les cris des reptiles auxquels je suis habituée.

» Que m'importe la perspective d'errer dans une autre vallée ? Les enfants qui joueront sur mes bords ne seront plus ceux que j'ai connus et aimés. Les fleurs, les arbres qui demanderont la fraîcheur à mon eau ne s'épanouiront plus pour moi. Et le travail que je fournirai ne sera plus qu'un travail d'esclave, calculé précieusement par quelques hommes pour qui l'argent, l'intérêt personnel parlent plus fort que la voix du devoir et de la conscience. C'est ça qui m'écœure et qui t'écœurera, toi aussi, peut-être, plus tard. Le cachet alpestre d'une vallée, la seule chose qui se rajeunit chaque année et demeure éternellement belle, je te le demande, est-ce que ça se calcule avec des pièces d'argent ?

» Mais pourquoi te parler davantage ? Je te dirais des choses trop tristes et je mettrais dans ton cœur trop d'amertume et de pessimisme. Je suis vaincue, je meurs ; mais du moins, je ne meurs pas sans regret. La population m'a déjà prouvé son attachement. Que m'importe l'indifférence de quelques matérialistes qui ne comprennent pas la voix de la nature et ne savent point découvrir son charme ? Le bonheur qu'ils cherchent dans ce qui passe ne pourra jamais les assouvir.

» Maintenant, laisse-moi pleurer éternellement ma mort, ou plutôt mon exil pire encore que la mort. Pour toi, quand tu retourneras dans le monde, souviens-toi seulement que ceux qui se penchent sur ton sort, songent déjà, parfois, à ta perte. Ainsi averti, apprends à discerner le vrai du faux, la supercherie de l'honnêteté, et surtout apprends à te connaître toi-même. »

Je m'en retournai songeur, conservant dans l'intime de moi-même la leçon de notre bonne mère la nature.

Cleuson, le 4 septembre 1942. **Printze.**

VALAIS

Election d'un conseiller d'Etat

Les militaires entrant en service entre le 12 et le 27 septembre 1942 doivent voter conformément à l'art. 33 de la loi du 1er juillet 1938 sur les élections et votations et remettre leur suffrage au président de leur commune de domicile la veille ou le jour de leur entrée en service.

L'ordre de marche fixant le jour de l'entrée en service sera présenté au moment du vote par le votant.

Le président de la commune se tiendra plus particulièrement à la disposition des intéressés le samedi 19 septembre 1942 à une heure qu'il lui appartient de fixer et de faire connaître par publication aux criées publiques. **La Chancellerie d'Etat.**

Une liste conservatrice dissidente

pour l'élection au Conseil d'Etat

Le dernier délai pour le dépôt des listes d'élection au Conseil d'Etat expirait hier soir jeudi à 18 heures. Deux candidats se trouvaient en présence, MM. Jean Coquoz, conservateur, et Dellberg, socialiste, lorsque, au dernier moment, à 17 h. 55, une liste dissidente fut déposée, qiu portait le nom de M. Wilhelm Ebener, qui ne fut pas élu en juillet dernier.

Cette dernière candidature suscitera une vive surprise et peut accroître les chances de M. Dellberg.

Dans nos gares

M. Udrisard, chef de gare à Saxon, a été nommé adjoint à la gare de St-Maurice, en remplacement de M. Caloz, nommé chef de gare à Viège.

M. René Vuilloud, commis de gare de 1re classe à Martigny-Ville, a été nommé chef de gare de Saxon.

M. Henri Porchet a été nommé conducteur de locomotive, 2e classe, à Brigue, et le mécanicien Félix Studer, de Brigue, a été admis à faire valoir ses droits à la retraite.

Train de nuit

Dimanche 13 septembre, train de nuit Sion-Martigny et retour, départ 23 h. 30.

La situation

LES BOMBARDIERS AMERICAINS SUR LA FRANCE.

Nos lecteurs n'ont pas oublié que le gouvernement de Vichy avait adressé une protestation à Washington au sujet d'un récent bombardement allié en France occupée, notamment d'un train où un certain nombre de civils avaient été tués ou blessés. La réponse de Washington ne s'est point fait attendre longtemps. Elle rejette la protestation française en faisant remarquer que les escadrilles anglo-saxonnes avaient bombardé « des usines militaires au service des Allemands et que, bien entendu, les Américains ne désirent pas que la population française souffre plus que ce qui est inévitable, étant donné qu'elle souffre déjà dans une large mesure sous l'occupation allemande ».

La réponse américaine n'aura surpris personne. La guerre, hélas, ne connaît pas de demi-mesure.

UN DISCOURS CHURCHILL.

A l'occasion de la rentrée du Parlement britannique, M. Churchill a fait mardi un discours qui a eu plus que jamais l'oreille de son auditoire et qui remet le Premier anglais mieux en selle qu'il ne l'a jamais été.

Le chef du gouvernement britannique a dit que le prix payé par le convoi ravitailleur à destination de Malte n'avait pas été trop élevé, vu qu'il était arrivé à destination avec un chargement tel qu'il assurera la défense de l'île pendant plusieurs mois, tout en faisant peser sa menace sur les navires ravitailleurs de l'Axe.

En ce qui concerne l'affaire de Dieppe, M. Churchill a révélé une chose qui ne faisait de doute pour personne, à savoir qu'elle constituait une opération préliminaire à des opérations de grande envergure. Concernant la campagne d'Egypte, M. Churchill a reconnu le recul de 650 kilomètres et la perte de 80,000 hommes ainsi que de nombreux approvisionnements, mais il a déclaré que la 8e armée est aujourd'hui reconstituée et plus forte que jamais, dominant les airs dans une proportion incontestable.

Parlant de ses visites au cours de son voyage, M. Churchill s'est exprimé comme suit au sujet de M. Staline :

« Il est très heureux pour la Russie qu'elle ait à sa tête ce grand chef de guerre vigoureux. Staline est une personnalité puissante qui convient aux temps orageux que la Russie traverse. Staline est un homme animé de courage et d'une volonté inépuisable, un homme qui parle carrément et qui vient directement au but. Staline me laissa également l'impression d'une sagesse profonde et calme et d'une absence complète d'illusions. »

L'OFFENSIVE DE TCHANG-KAI-CHEK

L'offensive chinoise continue à progresser en plusieurs directions. Mais on ne nous dit toujours pas où sont passées les divisions japonaises. Et chacun de se poser la même question : où et quand le « grand événement » se produira-t-il ?

Les opérations en Russie

Le front russe retient toujours l'attention et les pertes en homme et en matériel se chiffrent tous les jours davantage.

La situation est toujours aussi critique pour l'armée russe devant **Stalingrad,** von Bock ayant reçu lundi et mardi des renforts considérables qui lui ont permis de renouveler ses attaques contre le système de défense soviétique. Les Russes doivent faire face à de nouvelles difficultés, les divers groupes de l'armée allemande ayant réussi à prendre contact à l'ouest de la ville et à former un front en forme de demi-cercle. A l'ouest de Stalingrad, de puissantes formations blindées ennemies suivies par de l'infanterie motorisée ont déclenché une nouvelle attaque de grande envergure, qui a obligé les Russes à se retirer vers de nouvelles positions. Cette brèche est toutefois peu large.

Les « Izvestia » annoncent que la supériorité aérienne de l'ennemi a pris de telles proportions sur ce front, que l'ennemi est en mesure d'opérer en même temps contre tous les secteurs. Les Russes jouissent de nombreux avantages, leur système de défense étant très profond sur ce point. Depuis cette région jusqu'à celle de Kletskaya, les Russes continuent à contre-attaquer, ce qui oblige l'ennemi à prélever des forces de plus en plus importantes pour parer au danger.

Dans la région du **Caucase,** le haut commandement allemand a également lancé de nouvelles réserves dans la mêlée. Aucune décision n'est intervenue dans la bataille de Novorossisk. Les Russes ont fait appel à de nouveaux détachements de fusiliers-marins et de la garde, qui opèrent sur les flancs de l'adversaire.

Dans le secteur de Mozdok, la bataille pour les puits de pétrole de Groznyi a pris des proportions gigantesques. Plusieurs détachements blindés et d'infanterie motorisée allemands ont réussi à traverser le Terek au delà de cette localité et à former une tête de pont sur la rive du sud.

* * *

Le communiqué russe de jeudi disait que durant les dernières vingt-quatre heures, l'offensive allemande contre Stalingrad n'avait pas progressé, en dépit des combats violents qui se sont livrés au nord-ouest et au sud-ouest de la ville.

* * *

Il résulte d'informations provenant d'Ankara de milieux diplomatiques étrangers que le maréchal Rommel souffre d'une maladie dont le nom n'est pas précisé et qu'on envisage de le rappeler d'Afrique. Ces informations dignes de foi proviennent de deux sources différentes.

* * *

M. Wendell Wilkie, qui fut concurrent de Roosevell pour la présidence des Etats-Unis, a déclaré à « United Press » que les nations unies préparent une armée de 10 millions d'hommes. 4 millions se trouvent déjà sous les armes et leur intervention ne manquera pas de faire sentir son poids cet automne et au début de l'année prochaine. En ce qui concerne la question du second front, M. Wendell Wilkie a dit : « Je crois qu'un second front existe déjà, et plus précisément en Egypte. Je suis persuadé que la supériorité du peuple américain interviendra le moment venu, mais il faut laisser aux experts le soin de choisir l'heure et l'endroit. »

Cours de conservation du jus de raisin

Le producteur, vigneron ou arboriculteur a tout intérêt à conserver lui-même une certaine quantité de jus de fruits ou de raisin, ce produit si sain, surtout pour ses enfants, sans exclure les autres personnes de sa famille. Il peut aussi songer à la vente.

Pour propager davantage l'utilisation de ces boissons qui sont aussi un excellent aliment, **la Commission romande de moût et de cidre doux, section valaisanne, organise pour le jeudi 17 septembre un cours à l'Ecole d'agriculture de Châteauneuf.**

Les trains arrivent à la halte de Châteauneuf à 8 h. 39 de la direction de Sion et à 9 h. 31 de la direction de Martigny.

Voici le **programme du cours :**

9 h. 45 : Une **courte conférence** sur le jus de raisin et le cidre doux ;

10 h. 45 : **Travail pratique** suivant trois procédés simples : 1° avec une chaudière à lessive, dans des bouteilles ; 2° avec un appareil à travail continu ; 3° avec un appareil électrique ;

12 h. 30 : **Dîner** que chacun tire de son sac. Visite facultative du domaine de l'Ecole d'agriculture.

14 h. : **Continuation du travail pratique.**

17 h. : Fin du cours.

Départ vers Sion à 18 h. 02 et vers Martigny à 17 h. 20 et à 19 h. 48.

Le cours est gratuit. Les participants ont toute la facilité de suivre le travail pratique et de demander des explications. Ils peuvent venir en habit de travail et sont priés de se munir de leurs provisions.

Nous invitons au cours de Châteauneuf tous ceux qui s'intéressent à la conservation domestique du jus de raisin. Les personnes qui veulent y participer sont priées de s'inscrire par simple carte postale à l'adresse suivante : **Commission romande du moût et du cidre doux, section valaisanne, Ecole normale des instituteurs, Sion.**

Vernayaz

JOURNEE DE LA COLONIE DE VACANCES.

— Les différentes commissions s'activent afin d'assurer à cette fête consacrée à une œuvre éminemment sympathique et humanitaire le maximum de succès.

Cette manifestation, qui, étant donné les temps troublés que nous subissons, revêtira un caractère tout intime, ne manquera cependant ni d'entrain ni de gaîté.

Le programme varié et établi avec un soin particulier, prévoit, outre les attractions diverses ainsi qu'un stand de dégustation « ad hoc », les productions des sociétés de la commune, entraînées par la fanfare « L'Echo du Trient ».

Vernayaz sera dimanche un but de promenade idéal, et permettra aux visiteurs de la journée de se retremper dans une ambiance saine et joyeuse, tout en concourant à une bonne action en faveur des enfants.

POUR écouter EN VALAIS

les STATIONS D'OUTRE-MER il faut un poste puissant, un appareil donnant sur les ondes courtes une audition parfaite ; car cette année il faut écouter les ondes courtes.

Philips parvient brillamment à ce résultat cette saison.

Postes depuis Fr. 215.- ou Fr. 12.- par mois • Demandez le catalogue illustré gratis à

Charles CARLEN, Radio, Sierre

ou à son représentant

Robert PEIRY, St-Maurice

Martigny-Châtelard

Le train spécial ci-dessous circulera les dimanches 13 et 30 septembre 1942 :

Châtelard-Trient, dép. 18 h. 55 ; Châtelard-Giétroz 19 h. 00 ; Finhaut 19 h. 12 ; Le Trétien 19 h. 25 ; Les Marécottes 19 h. 31 ; Salvan 19 h. 38 ; Vernayaz-Gorges du Trient 20 h. 06 ; Martigny-C. F. F. arrivée 20 h. 18.

L'automne à Sierre

Sous ce titre, nous lisons dans une élégante brochure éditée par l'Office central suisse du tourisme :

« La récolte bat son plein en automne dans la vallée du Rhône. Par un dur travail, le peuple valaisan arrache un vin délicieux aux pentes ensoleillées. Par un dur combat contre le caillou qui autrefois submergeait la plaine, des terres d'une fertilité merveilleuse ont été conquises sur la nature sauvage ; on y voit aujourd'hui des cultures de fruits et de légumes à l'infini. Le Valais célèbre chaque année cette abondance pendant les « Semaines de Sierre » par des représentations théâtrales, des concerts et une exposition d'art. »

On voit que l'effort sierrois a son écho jusque dans les cercles directeurs du tourisme helvétique.

Rappelons que la location pour **Ceux d'Anniviers,** le spectacle d'automne sierrois, est ouverte. Une brillante chambrée fera fête aux auteurs lors de la « première » qui aura lieu samedi 12 septembre, à 14 h. 30.

Ligue antituberculeuse de Conthey

La ligue du district a tenu dimanche une grande assemblée à Sensine. Elle était présidée par M. le Rd curé Lathion et fut très instructive. M. le Dr Alfred Germanier captiva son auditoire par une documentation détaillée sur cette maladie. Son exposé, très fouillé, contribua puissamment à éclairer l'opinion publique sur un sujet que l'on ignore trop dans nos villages.

SION

† M. Auguste Martin

A Sion, a été enseveli mercredi M. Auguste Martin, fondateur de la Fabrique de caractères en bois à Ardon. D'origine française, M. Martin avait épousé une demoiselle Bonvin, à Sion, où il fut toujours domicilié. La fabrique d'Ardon, avant la guerre de 1914, fut très prospère et occupait un certain nombre d'ouvriers. M. Martin, qui la dirigeait, voyageait aussi dans une partie de l'Europe pour placer ses produits dans les imprimeries.

Des revers atteignirent cette industrie qui n'avait qu'une seule concurrente en Suisse. M. Martin se retira complètement des affaires. Agé de 80 ans, mais encore alerte, il mourut subitement alors qu'il se trouvait dans un magasin de Sion. C'était un homme affable et courtois, d'un type bien français, qui sera vivement regretté.

Nos condoléances à sa famille.

Noyade

Aux « Iles », sur le territoire de la commune de Sion, le jeune fils de M. Eugène Dussex, âgé de 3 ans, est tombé dans le Rhône et s'est noyé. Le corps du malheureux enfant a été ramené au bord de l'eau par des voisins.

Arrestation

La police locale de Sion a mis en état d'arrestation un nommé F. M. Il s'agit d'un individu recherché pour de nombreux vols.

Ayez recours à l'expérience d'un agent d'affaires pour l'encaissement de vos vieilles créances et la gérance de vos affaires

Lucien Nicolay agent général de la « Winterthur-Vie » Martigny-Ville

MARTIGNY

Réouverture des écoles communales de Martigny-Ville

Nous rappelons que la date d'ouverture des classes est fixée au mardi 15 septembre à 8 heures. Les enfants des classes enfantines, anciens et nouveaux, ne viendront qu'à 8 h. 30. Tous les enfants qui ont atteint l'âge de 7 ans jusqu'au 31 décembre ont l'obligation de fréquenter les écoles.

La Commission scolaire.

Seigle et froment

Les producteurs qui désirent acheter du seigle et du froment sont priés de s'inscrire tout de suite auprès de l'office local des blés, à Martigny.

Tir

Dimanche 13 septembre, entraînement en vue du tir d'amitié des 26 et 27 septembre.

Cartes de lait

Les nouvelles cartes de lait seront distribuées lundi et mardi 14 et 15 septembre, à l'Hôtel de Ville (Office de guerre).

Un beau tableau de chasse

Une équipe composée de quatre chasseurs de Martigny et trois de Praz-de-Fort a tué, mercredi matin, à Ferret, 3 cerfs pesant de 100 à 160 kilos.

M. Oscar Darbellay a photographié ce matin vendredi, devant le Café de l'Hôtel-de-Ville à Martigny, les trois animaux.

Au Martigny-Sports

Dimanche 13 crt., début du championnat suisse. Dès 13 h. 45, **Muraz I,** la nouvelle équipe promue en IIIe ligue, rencontrera **Martigny II.** Sérieuse empoignade entre deux équipes sensiblement égales et qui entendent jouer un rôle en vue durant le championnat. Ce match sera suivi de la rencontre **Pully I-Martigny-I.** Notre Ire locale, après un début de saison des plus prometteur, mettra tout en œuvre pour continuer dans la voie des succès. Cependant, la formation pullyérane s'avère un adversaire redoutable, et nul doute que les personnes qui se rendront au Parc des Sports dimanche assisteront à un beau match. Coup d'envoi à 15 h. 30. Le Comité.

SUISSE

Pour accélérer le transport des marchandises

Pour faire face aux tâches multiples qui leur incombent en vue du ravitaillement du pays, les C.F.F. ont dû prendre diverses mesures pour accélérer l'utilisation du matériel roulant. Il a fallu activer le chargement et le déchargement des vagons, et diverses dispositions d'ordre technique ont été prises à ce sujet. Aujourd'hui ces mesures ne suffisent plus.

On envisage de réduire encore une fois les délais de chargement et de déchargement, ainsi que ceux de réexpédition dans les gares frontières pour certaines catégories de marchandises, d'étendre les heures normales de service de 6 heures à 20 heures, d'introduire le travail de nuit et du dimanche pour certaines maisons ayant un trafic important. Ces mesures ne seront appliquées qu'au fur et à mesure des besoins et que si elles se montrent indispensables.

Le public comprendra **la nécessité** de recourir à ces mesures quand il saura que le nombre des vagons chargé en Suisse est de 7500 en moyenne par jour, que ce nombre augmente de 10 % à l'époque du trafic d'automne, et que 500 à 600 vagons doivent être envoyés chaque jour à l'étranger pour y chercher les marchandises nécessaires au ravitaillement du pays.

Pour deux centimes

Dans un article remarquable paru dans la « Gazette de Lausanne » à propos de la décision du Conseil fédéral sur le prix du lait, M. Aeschimann écrit :

« La solution qui interviendra la semaine prochaine réglera, dit-on, les rapports entre la ville et la campagne ; elle décidera si la collaboration se poursuit entre travailleurs de la ville et des champs, ou si le fossé va se creuser entre eux comme au cours de la dernière guerre... Il ne faudrait cependant rien exagérer : les deux centimes du lait ne vont pas enrichir ou ruiner l'agriculture, de même qu'ils ne décideront pas, à eux seuls, des nouveaux ajustements de salaires rendus nécessaires dans les villes.

Car, enfin, soyons logiques : La production de lait suisse a été de 2 milliards 621 millions de kilos en 1941. Une augmentation de prix de 2 centimes représente 52 millions de francs par an, qui changeront de mains sans être perdus pour l'économie nationale. Est-ce beaucoup, pour un pays qui en dépense 2 ½ par jour de mobilisation et consomme chaque année pour un demi-milliard de boissons alcooliques ? Il ne s'agit pas ici de faire de la démagogie ou seulement de prendre le parti du paysan contre l'ouvrier. Mais on peut poursuivre longtemps ce petit jeu de comparaison. Ainsi, une famille de citadins, composée de cinq personnes, consomme 3 litres de lait par jour ; la dépense occasionnée par une hausse de 2 centimes s'élèverait à 42 centimes par semaine et à fr. 22.— par an. Elle pourrait être compensée par l'économie de dix cigarettes ordinaires ou d'un verre de bière par semaine. On nous répondra peut-être que ces économies ont déjà été faites, et que finalement les deux petits centimes du lait, qui s'ajoutent aux cinq centimes du pain, aux vingt centimes de la viande, aux 2 % des caisses de compensation et du chiffre d'affaires, rendent la situation intenable.

C'est fort possible. Mais alors qu'on dise franchement que c'est la hausse de tous les prix et des impôts qui nécessite de nouveaux ajustements de salaires. »

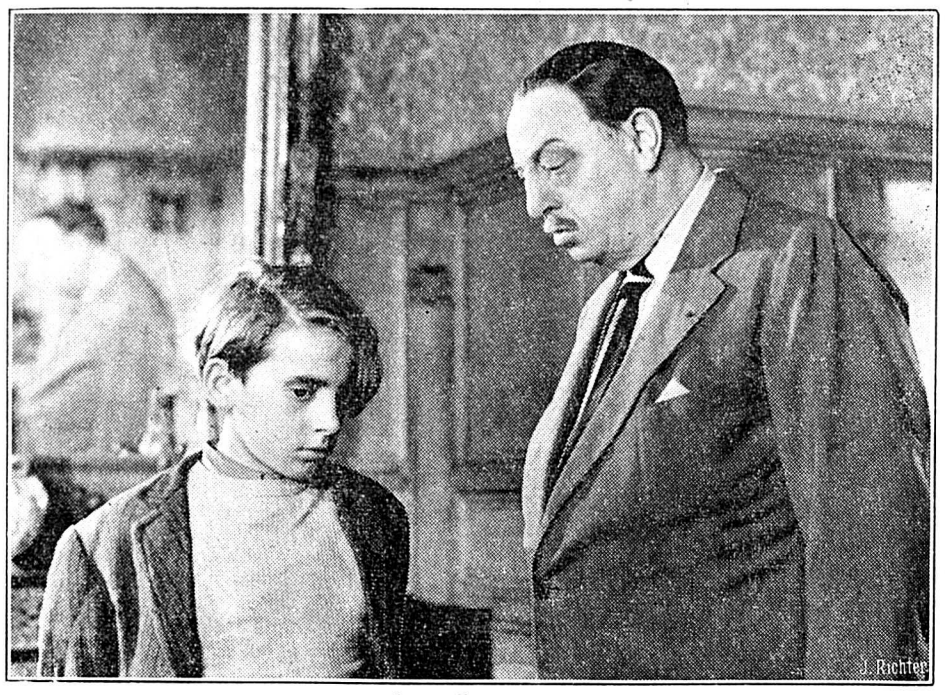
En effet, pourquoi vouloir mettre uniquement sur le dos des paysans cette augmentation du coût de la vie dont eux-mêmes souffrent autant que la plupart des consommateurs, car ils sont consommateurs comme les citadins, et s'ils demandent aujourd'hui que le prix du lait soit adapté, c'est que leurs frais de production ont augmenté d'environ 2 centimes. **A. R.**

RÉVEILLEZ LA BILE DE VOTRE FOIE —

et vous vous lèverez le matin *plus dispos*

Il faut que le foie verse chaque jour un litre de bile dans l'intestin. Si cette bile arrive mal, vos aliments ne se digèrent pas, ils se putréfient. Des gaz vous gonflent, vous êtes constipé. Votre organisme s'empoisonne et vous êtes amer, abattu. Vous voyez tout en noir !

Les laxatifs ne sont pas toujours indiqués. Une selle forcée n'atteint pas la cause. Les PETITES PILULES CARTERS pour le FOIE facilitent le libre afflux de bile qui est nécessaire à vos intestins. Végétales, douces, elles font couler la bile. Exigez les Petites Pilules Carters pour le Foie. Toutes Pharmacies. Frs 2.25.



Un film français émouvant : PÉCHÉS DE JEUNESSE, avec Harry Baur, le plus humain des acteurs, qui passe cette semaine à l'ETOILE de Martigny

Le Cinéma

Un grand film français à l'Etoile : « Péchés de Jeunesse » le plus beau rôle d'Harry Baur

M. Lacalade, riche et retiré des affaires, vivait solitaire dans une luxueuse villa du Midi. Il a écarté de lui tout souci autre que celui de ses aises et de ses commodités. Mais le voici frappé d'un brusque et cruel coup du destin. Brisé moralement, éperdu de déception et de tristesse, accablé par ce malheur, il s'apeure des approches d'une vieillesse solitaire et abandonnée. Il lui vient alors le désir de retrouver quelques enfants qu'il eut naguère au cours de ses liaisons avec les femmes qu'il a connues.... ses péchés de jeunesse.

Harry Baur est bouleversant dans ce film.

Allez voir **Péchés de Jeunesse,** c'est le grand triomphe de Paris.

Attention ! dimanche 13 septembre : train de nuit.

Au Casino, dans ses sous-sols, nouveau garage à vélos.

Le nouveau programme du Corso

La Route de Singapour, avec Bing Crosby, Dorothy Lamour, Bope Hoppe, a fait rire l'Amérique ! C'est une averse tropicale de rires et de chansons avec les amuseurs favoris de la radio américaine « Bing » et « Bob ». Des chansons, de l'aventure, des bagarres.

Le Hors-la-loi est certes un des meilleurs Far-West de John Wayne, le roi des batailleurs.

Le Corso vibrera cette semaine.

Les mesures contre les juifs en France

Voici, d'après la « Liberté » de Fribourg, l'adresse des cardinaux et archevêques de la zone occupée au maréchal Pétain, à propos des mesures prises récemment contre les Juifs :

« Profondément émus par ce qu'on nous rapporte des arrestations massives d'israélites opérées la semaine dernière et les durs traitements qui leur ont été infligés, notamment au Volodrome d'Hiver, nous ne pouvons étouffer le cri de notre conscience.

» C'est au nom de l'humanité et des principes chrétiens que notre voix s'élève pour une protestation en faveur des droits imprescriptibles de la personne humaine.

» C'est aussi un appel angoissé à la pitié pour ces immenses souffrances, pour celles surtout qui atteignent tant de mères et d'enfants.

» Nous vous demandons, Monsieur le Maréchal, qu'il vous plaise d'en tenir compte, afin que soient respectés les exigences de la justice et les droits de la charité. »

Les arrestations des juifs s'opèrent aussi en zone non occupée. Les familles sont séparées et déportées et les enfants mis dans des maisons spéciales.

Le gouverneur militaire de Lyon, le général Saint-Vincent, qui n'avait, paraît-il, pas voulu exécuter les ordres du gouvernement français pour ces arrestations, a été destitué et remplacé par le général Mer.

PLUS QUE CENTENAIRE. — Mme Anna-Catherine Gallati-Michel a célébré son 103e anniversaire le 4 septembre. Doyenne de son canton, Mme Gallati habite Glaris. Elle est encore pleine de vigueur.

CORSO
Tél. 6 14 22

Le film qui a fait **RIRE** *l'Amérique*

La Route de Singapour

avec BING CROSBY, BOB HOPE et DOROTHY LAMOUR

Des chansons, des BAGARRES, de l'aventure

et

LE HORS-LA-LOI

avec le roi des batailleurs JOHN WAYNE

• Dimanche 13 : TRAIN DE NUIT •

Harry BAUR *dans* **Péchés de jeunesse**

... qui tient l'affiche depuis des mois et passionne encore tout PARIS !

Interdit aux JEUNES GENS en dessous de 18 ans

Tél. 6 14 10

Dimanche 13 : TRAIN de NUIT

à L'ETOILE

Nouveau **garage** à vélos dans le sous-sol du casino

PAUVRE BARBE ! — Un cycliste roulant sur une route des environs de Copenhague fut obligé de s'arrêter pour réparer un petit avaro de sa chaîne. L'homme portait une belle barbe de fleuve qui, soulevée par le vent, se prit dans l'engrenage de sa machine. Il lui fut impossible de se libérer.

Une heure plus tard, on put voir l'infortuné Danois arriver péniblement devant la boutique d'un coiffeur, en portant son vélo, auquel il se trouvait si intimement lié. Tous les efforts du figaro pour dégager son client furent inutiles et il fallut procéder à l'amputation de la barbe. Ce singulier « accident de la route » a été enregistré par la police danoise à titre de curiosité. (NR)

Les conceptions qui règnent, dans le public, sur la constitution et l'organisation des œuvres de la Croix-Rouge, sont souvent fort vagues ; mais ce nom et ce signe évoquent immédiatement l'idée de charité, de dévouement, de complète indépendance de tout antagonisme politique, religieux ou ethnique.

Aidez le Comité international de la Croix-Rouge.
Chèques postaux Genève I/8032 ou I/5491.

LA FOIRE DE CHAINDON. — Depuis des années, la foire de Chaindon (Jura bernois) est la plus grande foire de chevaux de notre pays. Elle a eu lieu mardi et a connu un grand succès. Sur le champ de foire, qui se trouve au-dessus du village de Reconvilier, il fut amené plus de 2500 chevaux. Les prix des pouliches d'un an variaient entre 1600 et 2000 francs ; les chevaux de 18 mois se vendaient de 2400 à 2800 fr. et même 3000 fr. Des juments se sont payées plus de 4000 fr. Les prix n'ont jamais été aussi élevés et les ventes furent nombreuses ; on ne se souvient pas d'en avoir vu autant. On dut organiser plusieurs trains spéciaux à destination de Reconvilier.

A l'école

Le maître. — Pourquoi avez-vous écrit Afrique avec deux « f » ?

L'élève. — Je n'ai pas osé en mettre trois, monsieur !

Occasions

Vases ovales de 500 à 2000 litres, avinés, revisés et garantis.
1 déchargeoir de 24 brantes, à l'état de neuf.
Brantes neuves. — **Darbellay, tonnelier, Martigny.**

Fête patronale - Vernayaz

DIMANCHE 13 SEPTEMBRE, DES 14 HEURES

Place du Collège

Manifestation

organisée

en faveur de la Colonie de vacances

avec le concours de la musique « L'Echo du Trient » et des sociétés locales

Nombreuses attractions — CANTINE
Stand de dégustation — Invitation cordiale

Hache-paille, charrues

Semoirs à bras • *Charrues tourne-raies*
(Turnus III)

Charles Méroz • *Machines agricoles*
Tél. 6 1379, **Martigny-Ville**
Représentant des Ateliers de Construction Bucher-Guyer

PROFITEZ *encore pendant quelques jours de nos*

PRIX populaires

Quelques articles avantageux

Assiette en porcelaine blanche festonnée, plate ou creuse, diam. 24 cm.	-.95
Assiette plate ou creuse, festonnée, filet or, diamètre 24 cm.	1.15
Tasse avec sous-tasse, porcelaine décorée, forme torse	1.25
Service à thé, porcelaine décorée, 15 pièces, pour 6 personnes	15.90
Gobelets à vin. à côtes, forme basset, 6 pièces pour	-.95
Gobelets à vin, forme talon massif, 3 pièces pour	-.95
Salière à suspendre, verre pressé, couvercle bois	1.95
Service à crème en verre blanc moulé : 1 saladier et 6 assiettes	2.90
Casserole suisse en aluminium, manche cerclé, 24 cm.	4.90
Marmite en aluminium, forme haute, très bon article, diam. 20 cm.	5.50
Baquet en fer galvanisé, forme ovale, longueur 48 cm.	8.90
Hache de cuisine, en acier trempé suédois, 1re qual., poids env. 800 gr.	5.90
Corbeille à linge, osier blanc, forme ovale, long. sup. 75 cm.	7.50
Pouf à linge, couvercle garni tissu décoration, long. 45 cm.	7.90

A tous nos rayons
faites-vous montrer nos articles
A PRIX POPULAIRES
VOYEZ NOS VITRINES SPECIALES

chez

Hoirie Pernollet s. a. Monthey
Gonset s. a. Martigny, Saxon

LES FOURRURES
les plus riches

Le choix le plus varié - Les modèles les plus demandés
Les prix reconnus avantageux
Voilà pourquoi nos fourrures ont la faveur des connaisseurs

Benjamin

• FOURRURES • Lausanne 13, Rue Haldimand

Un des plus gros importateurs de pelleteries d'outre-mer

EXPOSITION AU COMPTOIR SUISSE : STAND 797, HALLE III

On achèterait un

fût

à vin de 100 à 150 litres, en bon état. - Horlogerie H. Moret, Martigny.

On demande une

jeune FILLE

pour le ménage. Bons gages. — S'adresser à Mme Lucien Nicolay, Martigny.

Viande séchée le kg. 5.—

Salami	5.—
Saucissons pr cuire	4.40.—
Saucisses ménage	3.40.—
Côtes fumées	3.40.—

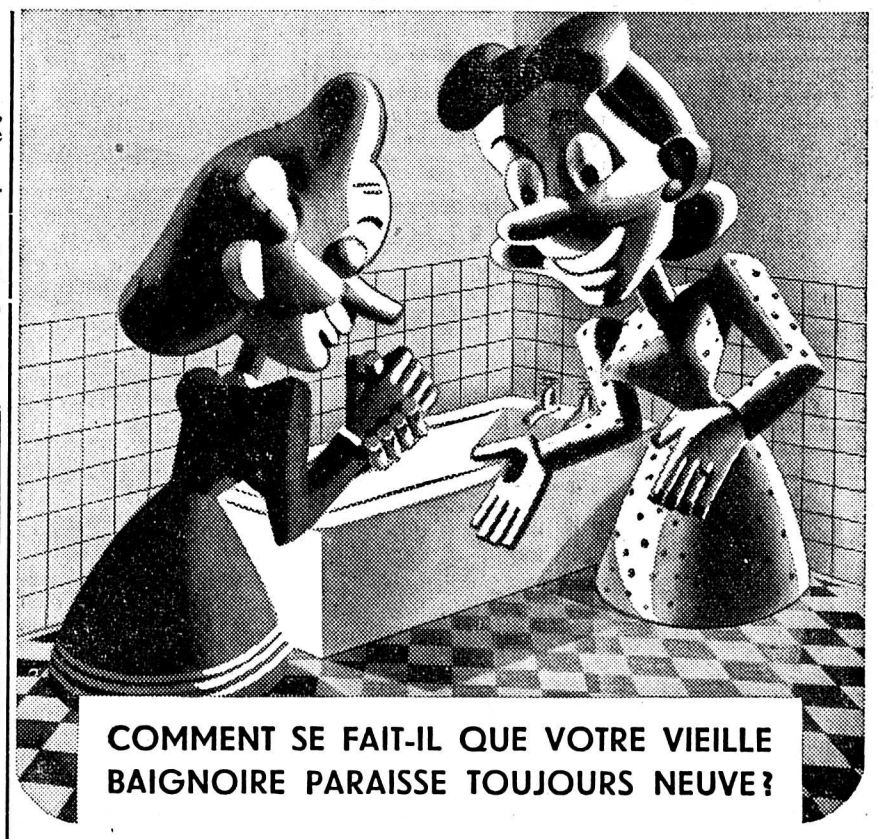
50 points pour 100 grammes

Boucherie Chevaline Centrale
Vevey
1, ruelle du Centre
Tél. 5 19 82

Roues de brouettes

en fer, livrées dans toutes les hauteurs et longueurs de moyeu, de suite franco. Demandez prix-courant R.

Fritz Bögli-von Aesch
Langenthal 45.



COMMENT SE FAIT-IL QUE VOTRE VIEILLE BAIGNOIRE PARAISSE TOUJOURS NEUVE ?

Parce que Vim la nettoie avec ménagements ! De même, les catelles, les lavabos, et tout ce qui est à nettoyer, doivent à Vim de conserver leur éclat et l'aspect du neuf. C'est aujourd'hui d'une importance particulière, de nouvelles acquisitions étant très coûteuses, par suite de la rareté des matériaux. Les installations et les ustensiles sont rapidement mis hors d'usage par des poudres à nettoyer grossières. Avec Vim, rien de semblable ! Vim nettoie toujours avec ménagements et à fond, mais aussi en un clin d'œil. Il vous épargne ainsi temps et argent.

Employez Vim pour nettoyer les marmites et les casseroles, la baignoire, les catelles, l'émail, les écuelles, l'évier, la cuisinière, etc.

VIM nettoie avec ménagements
toujours au prix d'avant-guerre : 50 cts.
impôt non compris
sans unités

REX Saxon

VENDREDI 11 — SAMEDI 12
DIMANCHE 13 SEPTEMBRE

Une œuvre dramatique d'une rare puissance émotive

La maison du mystère

d'après l'œuvre de Jules Mary. Une intrigue poignante.

Avant d'acheter un

SÉCHOIR

demandez des renseignements à

Mayor & Cie

4, Place St-François, 4

LAUSANNE

Séchoirs à moyen et grand débit.

Suis acheteur de tout GIBIER

au plus haut prix du jour

Marcel **Bircher-Vouilloz,** Martigny-Bourg. Tél. 6 11 28

Comment faire de la PIQUETTE SANS SUCRE ?

Grâce au **FESA** vous pouvez obtenir de la piquette sans sucre. **FESA** est un produit inoffensif, qui remplace la fermentation dûe à l'action du sucre.

MODE D'EMPLOI : Délayez le contenu dn paquet de FESA dans un litre d'eau tiède. Versez-le sur le marc. Ensuite ajouter l'eau nécessaire. Il est recommandé de ne pas presser à fond le marc. — La dose de 1 paquet de FESA correspond pour 100 lit. de piqette. Prix : Fr. **5.—**

Pour tous renseignements, adressez-vous à la

Droguerie de Florissant

Route de Florissant 51 - **Genève** - Tél. 4 69 61

Dépositaire pour la Suisse romande

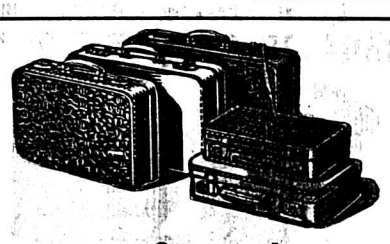
Aux Occasions

Grand choix de MEUBLES d'occasion, spécialement:

CHAMBRES complètes

à 1-2 lits, **Salle à manger** noyer, **Lits Louis XV** à 1 et 2 places, **Divans-lits, Canapés,** etc., tout pour bien se meubler. Aux prix avantageux

Magasin POUGET Meubles, Martigny-Ville



Beau choix de **Sacs de voyage**

Portemonnaie - Portefeuilles

Paul Darbellay Rue du St-Bernard ✶ **Martigny**

CASINO - THEATRE, SIERRE

Samedi	12 sept. à 14 h. 30 (Première)	Dimanche	20 sept. à 14 h. 30
Dimanche	13 sept. à 20 h. 30	Mercredi	23 sept. à 20 h. 30
Samedi	19 sept. à 20 h.30	Samedi	26 sept. à 20 h. 30
		Dimanche	27 sept. à 14 h. 30

CEUX D'ANNIVIERS

Scènes de la vie valaisanne

Texte d'Aloys Theytaz - Musique de Jean Daetwyler - Décors d'Alfred Wicky - Mise en scène de Jean Mauclair avec les groupements d'Anniviers, la Gérondine, harmonie municipale et les Compagnons des Arts, avec le concours de Madame Mona Haenni-de Bons

Places à fr. 5.—, 4.—, 3.— 2.— (droits des pauvres en sus)
Location : Papeterie Amacker, tél. 5 13 32, SIERRE

UROZERO *combat les Rhumatismes*

L'Urozéro est un produit suisse de haute valeur — Eprouvé e recommandé par les médecins — Urozéro dissout et évacue l'acide urique et vous procurera le bien-être. Toutes pharmacies.

Soignez, fortifiez vos yeux

NOBELLA

afin de les conserver votre vie durant. Soignez-les donc avec **NOBELLA,** le fameux collyre du Dr Nobel, fortifiant par excellence pour la vue, eau merveilleuse pour les yeux faibles, irrités, fatigués, enflammés. **NOBELLA** les soulage, les conserve clairs et forts. Son effet est surprenant. Prix: Fr. 3.50

● Expédition immédiate par

Pharmacie Engelmann 22 rue Chillon **Montreux**

Transports funèbres

A. MURITH S. A. — Téléphone 5 02 28

Pompes Funèbres CATHOLIQUES de Genève

CERCUEILS - COURONNES

Sion :	Mariéthod O., Vve,	tél.	2 17 71
Martigny :	Moulinet M., ...	»	6 10 08
Fully :	Taramarcaz R. . . .	»	6 20 32
Sierre :	Caloz Ed.	»	5 14 71
Montana :	Métrailler R.	»	5 24 90
Monthey :	Galetti Adrien . . .	»	62 51
Orsières :	Troillet Fernand . .	»	02
Le Châble :	Lugon G.	»	6 31 83

IMPRIMERIE PILLET — MARTIGNY

Restaurant de montagne cherche

jeune FILLE

propre et active, pour service et aide de cuisine. Entrée de suite. Téléph. 6 41 69. - **Restaurant Manoir, Col de Jaman, Caux.**

L'Hôpital d'Yverdon cherche pour de suite

fille de cuisine

si possible déjà au courant des travaux d'un grand ménage. Offres à la Sœur directrice.

On cherche

jeune FILLE

propre et honnête, sachant cuire et raccommoder. Ecrie au journal sous R 1642.

On cherche

un garçon de cuisine

ponr fin septembre

une fille de ménage

pour fin septembre

une femme de chambre

Offres au Rhône s. R1644

A vendre

plantons de fraises

sélectionnés. S'adresser à Alexis Giroud, La Bâtiaz.

On achèterait d'occasion

pressoir

en bon état, de 4 à 8 brantes. — Offres avec prix à Blanc Gratien, Fey-Nendaz.

A VENDRE une

jolie propriété

de 6499 m², nombreux arbres fruitiers, culture fraises et asperges, à 5 fr. le m² avec maison. S'adresser : Julie Produit, à Saillon (Valais).

A vendre

poussette

d'enfant et **poussette de chambre.** — S'adresser au journal sous R 1643.

Plantons de fraises

Mme Moutot, de montagne, belle marchandise, livrable de suite par **Conserves Doxa, Saxon**

Vigne à Branson

avec ou sans récolte, serait achetée, de préférence aux Follatères. S'adres. au journal sous R 1599.

Fromage

Contre 1 kg. de coupons de fromage vous obtenez 2 kg. de très bon fromage maigre, tendre et salé, à 2 fr. 30 le kg. ; ou 2 kg. de très bon fromage ¼ gras, tendre et salé, à fr. 2.80 le kg.

Envoi contre remboursem. par **Laiterie E. Stotzer,** Colombier (Nch.).

Me Victor Dupuis

avocat et notaire

MARTIGNY

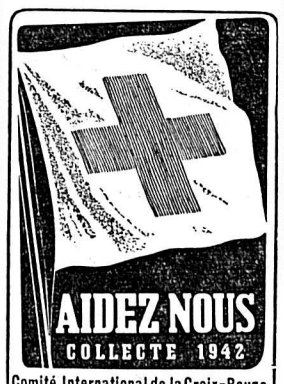
absent

On demande

Jeune homme

pour porter le pain. Entrée de suite. S'adres. à la Boulangerie Lonfat, Martigny

A la même adresse, on vendrait **2 lits** et **1 potager à gaz.**



Comité International de la Croix-Rouge, Genève / Agence centrale des Prisonniers de guerre / Compte de chèques-postaux Genève I 8032 ou I 5491

ALLEMAND

ou italien garanti en 2 mois

DIPLÔME

commercial en 6 mois, Emplois fédéraux en 3 mois. Diplômes langues, interprète, correspondant, sténodactylo et secrétaire en 3 et 4 mois. Références.

Ecoles Tamé, Lucerne 4

Neuchâtel et Zurich 4.

A vendre beaux

plantons de fraises

environ 4 à 5000. S'adresser chez Roduit Frédéric, Saillon.

Vétérinaire

Henri Revaz

MARTIGNY

de retour

A vendre deux

vaches

portantes, fortes laitières. Chez Granges Jos. de Jos., Fermes, Fully. — A la même adresse, on demande à acheter du

fumier

On demande de suite **un**

porteur de pain

de 15 à 17 ans. S'adres. à la Boulangerie **Gabioud** Martigny-Bourg.

On cherche

fille ou garçon

pour coller les tickets de ravitaillement. S'adresser au journal sous R 1641.

Domestique

On demande un **jeune homme** pour place stable. Bons gages et vie de famille. — Etienne-Philippe Bender, Fully.

A vendre ou à échanger une

machine à coudre

«Singer» en bon état contre un **aspirateur à poussière.** — S'adresser chez Mme Morard Marie, à Vernayaz.

Machines à coudre

neuves et d'occasion. Quelques bonnes occasions garanties pour familles et ateliers. — Demandez les prix à **L. Loffing,** Pré du Marché 19, **Lausanne.**

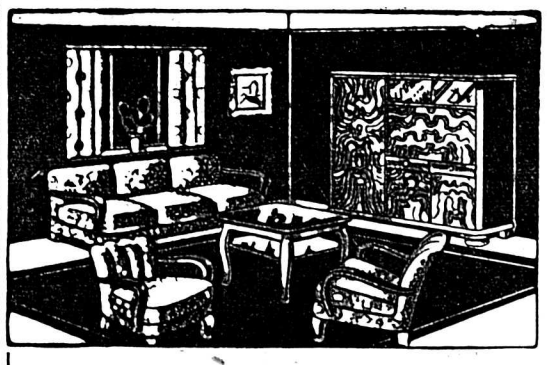
Occasions

Beaux lits Louis XV, bon crin, 150 fr. ; armoires à glace 1 et 2 portes, 120 fr. ; canapés 50 fr. ; commodes noyer, 45 fr. ; buffets de cuisine, 50 fr. ; dressoir, table rallonge, 6 chaises Henri II, 300 fr., comme neuf ; tables de nuit, 10 fr. ; table ronde, 25 fr. ; lavabos, commodes, 70 fr. ; potagers, calorifères, habits, complets, chaussures, pantalons, vestes, chaises, glaces, duvets 25 fr. Lits en fer, complets, 75 fr.

A. DELALOYE, La Batteuse

Martigny-Bourg

Lisez attentivement les annonces



Meubl

DE BON G

Simples et Ri

Grand choix

● *Adressez-vous* *tement au fabricant :*

A. Gertschen Fils fabrique de meubles **Naters-Brigue**

Demandez nos prix et conditions